# BD BBL Acridine Orange Stain



IVD

8820211JAA(02) 2017-09 Русский

			№ по кат.
BD BBL Acridine Orange Stain	Для обнаружения микроорганизмов в прямых мазках с	1 x 250 mL	212536
	помощью методики флуоресцентного окрашивания.	4 x 250 mL	212537

#### **НАЗНАЧЕНИЕ**

BD BBL Acridine Orange Stain (Акридиновый оранжевый краситель) рекомендуется для использования при флуоресцентном микроскопическом обнаружении микроорганизмов в прямых мазках, подготовленных из клинических и неклинических материалов. Он особенно полезен при быстром исследовании нормально стерильных образцов, например спинномозговой жидкости, где может присутствовать несколько микроорганизмов, а также при быстром исследовании мазков крови или мазков, содержащих белковые вещества, где дифференциация микроорганизмов исходного материала может быть более сложной.

## КРАТКИЙ ОБЗОР И ОПИСАНИЕ

Флуохроматическое окрашивание микроорганизмов с использованием акридинового оранжевого было впервые описано Штруггером (Strugger) и Хилбричем (Hilbrich) в 1942 г. С тех пор оно используется для исследования почвы и воды на наличие микробов. В 1975 г. Джонс (Jones) и Симон (Simon) проанализировали эпифлуоресцентные методы, используемые для прямого подсчета водных бактерий, и определили, что акридиновый оранжевый обеспечивает лучшую оценку популяции бактерий в образцах воды из озер, рек и морской воды<sup>1</sup>. Методика прямого подсчета с использованием акридинового оранжевого (AODC) использовалась для определения количества бактерий в отходах<sup>2,3</sup>. Гейдельберг с соавторами использовал AODC при изучении сезонных изменений в популяциях морских бактерий и сделал вывод, что методики с использованием акридинового оранжевого красителя обладают преимуществами по сравнению с методиками прямого подсчета с использованием флуоресцентного олигонуклеотида (FODC)<sup>4</sup>. Методика прямой эпифлуоресцентной фильтрации (DEFT) с использованием акридинового оранжевого изложена в методах для исследования микробов в пище и воде<sup>5,6,7,8</sup>.

Акридиновый оранжевый также использовался в клинических исследованиях, и его использование в окрашивании бактерий в гемокультурах стало общепринятым. В 1980 г. Маккарти (McCarthy) и Сенн (Senne) сравнили окрашивание акридиновым оранжевым со слепым пересевом для обнаружения положительных гемокультур<sup>9</sup>. Их результаты показали, что акридиновый оранжевый является быстрой и недорогой альтернативой слепому пересеву. Они также сообщили, что акридиновый оранжевый оказался более чувствительным, чем краситель Грама при обнаружении микроорганизмов, позволяя обнаружить бактерии в концентрации приблизительно 1 x 10<sup>4</sup> КОЕ (колониеобразующих единиц)/мл. Лауэр (Lauer), Реллер (Reller) и Миррет (Mirret) сравнили акридиновый оранжевый с красителем Грама для обнаружения микроорганизмов в спинномозговой жидкости и в других клинических материалах 10. Их результаты совпадали с результатами Маккарти (McCarthy) и Сенна (Senne) и показывали, что методика окрашивания с использованием акридинового оранжевого является простой и быстрой и обеспечивает более высокую чувствительность, чем краситель Грама, при обнаружении микроорганизмов в клинических материалах.

Акридиновый оранжевый также использовался для обнаружения Trichomonas vaginalis в вагинальных мазках<sup>11</sup>, при диагностике малярии 12,13 и микоплазм. 14

# ПРИНЦИПЫ МЕТОДИКИ

Акридиновый оранжевый — это флуорохроматический краситель, который связывается с нуклеиновыми кислотами бактерий и других клеток<sup>15</sup>. Под действием ультрафиолетового излучения акридиновый оранжевый окрашивает РНК и однонитевую ДНК в оранжевый цвет, двунитевую ДНК — в зеленый.

В среде буфера при рН 3,5-4,0 акридиновый оранжевый по-разному окрашивает микроорганизмы и клеточный материал. Бактерии и грибки равномерно окрашиваются в оранжевый цвет, тогда как человеческие эпителиальные и воспалительные клетки, а также фоновые остатки окрашиваются в цвета от светло-зеленого до желтого. Ядра активированных лейкоцитов окрашиваются в желтый, оранжевый или красный цвет благодаря увеличенному производству РНК, вызванному активацией. Эритроциты либо не окрашиваются, либо становятся светло-зелеными.

Благодаря свойству дифференцирующего окрашивания мазки, окрашенные акридиновым оранжевым, полученные из клинических материалов, можно быстро изучить с помощью флуоресцентного микроскопа при 100-400-кратном увеличении на наличие микроорганизмов, флуоресцирующих ярко-оранжевым цветом, на фоне черного или от светло-зеленого до жептого пвета

# РЕАГЕНТЫ

**BD BBL Acridine Orange Stain** 

Приблизительная рецептура\* 0.1 г

**Acridine Orange** 1 000 мл Acetate Buffer, 0.5M

Предупреждения и меры предосторожности: Для диагностического использования в условиях in vitro.

Точно выполняйте установленные лабораторные методики при работе с инфицированными материалами и их утилизации.

<sup>\*</sup>При необходимости изменяется и/или дополняется для соответствия критериям эффективности.

# **BD BBL Acridine Orange Stain:**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



H315+H320 Вызывает раздражение кожи и глаз H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей

Р261 Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/ тумана/паров/распылителей жидкости. Р280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица. Р264 После работы тщательно вымыть. Р271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте. Р305+Р351+Р338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Р321 Применение специальных мер (см на этом маркировочном знаке). Р304+Р340 ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхании положении. Р312 Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу в случае плохого самочувствия. Р332+Р313 При раздражении кожи: обратиться к врачу. Р337+Р313 Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу. Р302+Р352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом. Р362+Р364 Снять загрязненную одежду и промыть ее перед повторным использованием. Р405 Хранить под замком. Р403+Р233 Хранить в хорошо вентилируемом месте. Держать контейнер плотно закрытым. Р501 Удалить содержимое/контейнер в соответствии с местными/региональными/национальными/международными постановлениями.

Условия хранения. Хранить при температуре 15–30 °C. Указанный срок хранения относится к продукту в контейнере при соблюдении условий хранения.

Разложение продукта. Не используйте при наличии видимого осадка или других признаков разложения раствора.

#### ВЗЯТИЕ И ОБРАБОТКА ОБРАЗЦОВ

Образцы следует собирать в стерильные контейнеры или с помощью стерильного тампона и немедленно передавать в лабораторию в соответствии с рекомендациями<sup>16</sup>.

## **МЕТОДИКА**

Предоставленные материалы. BD BBL Acridine Orange Stain.

**Необходимые, но не предоставленные материалы.** Флуоресцентный микроскоп, подходящий для работы с акридиновым оранжевым, предметные стекла и метанол.

# Подготовка, окрашивание и исследование мазков

- 1. Подготовьте мазок образца для окрашивания на чистом предметном стекле.
- 2. Дайте высохнуть на воздухе.
- 3. Закрепите мазок 50 % или 100 % метанолом в течение 1-2 минут.
- 4. Удалите излишки метанола и дайте мазку высохнуть.
- 5. Залейте предметное стекло акридиновым оранжевым красителем на 2 минуты.
- 6. Тщательно промойте водопроводной водой и дайте высохнуть.
- 7. Мазки можно сначала исследовать при 100–400-кратном увеличении с помощью флуоресцентного микроскопа. Полученные данные должны быть подтверждены исследованием при 1000-кратном увеличении с иммерсионным объективом.

# КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА

- 1. Изучите цвет и прозрачность красящего раствора акридинового оранжевого. Раствор должен быть чистым оранжевым и без видимого осадка.
- 2. Определите рН раствора. Значение рН должно быть 3,5-4,0.
- 3. Проверьте эффективность красителя с помощью 4–6 ч. триптического соевого бульона с 5 % гемокультурами организмов, приведенных ниже. Подготовьте мазки (одна культура на предметное стекло) и обработайте, как описано в разделе «Подготовка, окрашивание и исследование мазков».

Микроорганизмы	Бактерии	Фон
Escherichia coli ATCC 25922	Ярко-оранжевые	Светло-зеленые эритроциты и желтые, желто-зеленые или оранжевые лейкоциты на черном поле-
Enterococcus faecalis ATCC 33186	Ярко-оранжевые	Могут быть обнаружены зеленые, желтые, оранжевые или красные окрашенные остатки.

# ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕТОДИКИ

Окрашивание акридиновым оранжевым предоставляет предположительную информацию о наличии и идентификации микроорганизмов, которые могут присутствовать в образце. Поскольку микроорганизмы, обнаруженные в мазках, включая нежизнеспособные, могли попасть из внешних источников, т. е. с устройств сбора образцов, предметных стекол или с водой, используемой для промывания, все положительные мазки должны подтверждаться посевом.

Для обнаружения данной методикой требуется концентрация около 10<sup>4</sup> КОЕ/мл.

При окрашивании акридиновым оранжевым не различаются грамположительные и грамотрицательные микроорганизмы. Методику окраски бактерий по Граму можно проводить с использованием красителя Грама непосредственно поверх акридинового оранжевого после удаления иммерсионного масла.

Ядра или гранулы разрушенных активированных лейкоцитов могут походить на кокки при небольшом увеличении, т. е. при 100–400-кратном. Их можно отличить на основе морфологии при большем увеличении, т. е. при 1000-кратном.

Некоторые типы остатков могут флуоресцировать в окрашенных акридиновым оранжевым мазках. Эти остатки можно отличить от микроорганизмов на основе морфологии при большем увеличении.

# ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ И РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Бактерии и грибки окрашиваются в ярко-оранжевый цвет. Фон окрашивается в цвета от черного до желто-зеленого. Человеческие эпителиальные и воспалительные клетки, а также остатки тканей окрашиваются в цвета от светло-зеленого до желтого. Активированные лейкоциты окрашиваются в желтый, оранжевый или красный цвет в зависимости от уровня активации и количества произведенной РНК, тогда как эритроциты или не окрашиваются, или становятся светло-зелеными.

## СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

- 1. Jones, J.G. and B.M. Simon. 1975. An investigation of errors in direct counts of aquatic bacteria by epifluorescence microscopy, with reference to a new method for dyeing membrane filters. J. Appl. Bacteriol. 39: 317-329.
- Barlaz, M.A. 1997. Microbial studies of landfills and anaerobic refuse decomposition, p. 541-557. In C.J. Hurst, G.R. Knudsen, M.J. McInerney, L.D. Stetzenbach, and M.V. Walter (ed.), Manual of environmental microbiology, American Society for Microbiology, Washington, D.C.
- 3. Palmisano, A.C., D.A. Mauruscik, and B.S. Schwab. 1993. Enumeration of fermentative and hydrolytic microorganisms from three sanitary landfills. J. Gen. Microbiol. *139*:387-391.
- 4. Heidelberg, J.F., K.B. Heidelberg, and R.R. Colwell. 2002. Seasonality of Chesapeake Bay bacterioplankton species. Appl. Environ. Microbiol. 68:5488-5497.
- 5. Splittstoesser, D.F. 1992. Direct microscopic count, p. 97-104. *In* C.V. Vanderzant and D.F. Splittstoesser (ed.), Compendium of methods for the microbiological examination of foods, 3<sup>rd</sup> ed., American Public Health Association, Washington, D.C.
- Packard, V.S., Jr., S. Tatini, R. Fugua, J. Heady, and C. Gilman. 1992. Direct microscopic methods for bacteria or somatic cells, p. 309-325. *In* R.T. Marshall (ed.), Standard methods for the examination of dairy products, 16<sup>th</sup> ed. American Public Health Association, Washington, D.C.
- 7. Duffy, G., Kilbride, B., Fitzmaurice, J., Sheridan, J.J. 2001. Routine diagnostic tests for food-borne pathogens. The National Food Centre, Dublin.
- 8. Eaton. A.D., L.S. Clesceri, and A.E. Greenberg (ed.). 1995. Standard methods for the examination of water and wastewater, 19<sup>th</sup> ed. American Public Health Association, Washington, D.C.
- 9. McCarthy, L.R. and J.E. Senne. 1980. Evaluation of acridine orange stain for detection of microorganisms in blood cultures. J. Clin. Microbiol. 11:281-285.
- 10. Lauer, B.A., L.B. Reller, and S. Mirrett. 1981. Comparison of acridine orange and Gram stains for detection of microorganisms in cerebrospinal fluid and other clinical specimens. J. Clin. Microbiol. 14:201-205.
- 11. Greenwood, J.R., and K. Kirk-Hillaire. 1981. Evaluation of acridine orange stain for detection of *Trichomonas vaginalis* in vaginal specimens. J. Clin. Microbiol. *14:*699.
- 12. Keiser, J., J. Utzinger, Z. Premji, Y. Yamagata, and B.H. Singer. 2002. Acridine orange for malaria diagnosis: its diagnostic performance, its promotion and implementation in Tanzania, and the implications for malaria control. Ann. Trop. Med. Parasitol. 96:643-654.
- 13. Bosch, I., C. Bracho, and H.A. Perez. 1996. Diagnosis of malaria by acridine orange fluorescent microscopy in an endemic area of Venezuela. Mem. Inst. Oswaldo Cruz. 91:83-86.
- 14. Rosendal, S. and A. Valdivieso-Garcia. 1981. Enumeration of mycoplasmas after acridine orange staining. Appl. Environ. Microbiol. 41:1000-1002.
- 15. Kasten, F.H. 1967. Cytochemical studies with acridine orange and the influence of dye contaminants in the staining of nucleic acids. Internat. Rev. Cytol. 21:141-202.
- 16. Shea, Y.R. 1994. Specimen collection and transport, p. 1.1.1-1.1.30. *In* H.D. Isenberg (ed.), Clinical microbiology procedures handbook, vol. 1, American Society for Microbiology, Washington, D.C.

Служба технической поддержки: обращайтесь к местному представителю компании BD или на сайт www.bd.com.



Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvođać / Gyártó / Fabricante / Атқарушы / 제조업체 / Gamintojas / Ražotāis / Tilvirker / Producent / Producător / Производитель / Výrobca / Proizvođač / Tillverkare / Üretici / Виробник / 生产厂商



Use by / Използвайте до / Spotřebujte do / Brug før / Verwendbar bis / Χρήση έως / Usar antes de / Kasutada enne / Date de péremption / 사용 기한 / Upotrijebiti do / Felhasználhatóság dátuma / Usare entro / Дейін пайдалануға / Naudokite iki / Izlietot līdz / Houdbaar tot / Brukes for / Stosować do / Prazo de validade / A sé utiliza până la / Использовать до / Použite do / Upotrebiti do / Använd före / Son kullanma tarihi / Використати доlline / 使用截止日期

YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month) ГГГГ-MM-ДД / ГГГГ-MM (MM = края на месеца) RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = konec měsíce) ÅÅÅÅ-MM-DD / ÅÅÅÅ-MM (MM = slutning af måned) JJJJ-MM-TT / JJJJ-MM (MM = Monatsende) EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fin del mes) AAAA-KK-PP / AAAA-KK (KK = kuu lõpp) AAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois) GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj mjeseca) ÉÉÉÉ-HH-NN / ÉÉÉÉ-HH (HH = hónap utolsó napia) AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese) ЖЖЖЖ-АА-КК / ЖЖЖЖ-АА / (АА = айдың соңы) ҮҮҮҮ-ММ-DD/ҮҮҮҮ-ММ(ММ = 월말) MMMM-MM-DD / MMMM-MM (MM = ménesio pabaiga) GGGG-MM-DD/GGGG-MM (MM = mēneša beigas) JJJJ-MM-DD / JJJJ-MM (MM = einde maand) ÅÅÅÅ-MM-DD / ÅÅÅÅ-MM (MM = slutten av måneden) RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês) AAAA-LL-ZZ / AAAA-LL (LL = sfârşitul lunii) ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = конец месяца) RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = konjec mesjaca) GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj meseca) ÅÅÅÅ-MM-DD / ÅÅÅÅ-MM (MM = slutet av månaden) YYYY-AA-GG / YYYY-AA (AA = ayın sonu) PPPP-MM-ДД / PPPP-MM (MM = кінець місяця) YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = 月末)



Catalog number / Каталожен номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Аріθμός кαταλόγου / Número de catálogo / Kataloginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalogusszám / Numero di catalogo / Katanor немірі / 카탈로그 번호 / Katalogo / numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Numěr de catalog / Номер по каталогу / Katalógové číslo / Kataloški broj / Katalog numarası / Номер за каталогом / 目录号



Authorized Representative in the European Community / Оторизиран представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret repræsentant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatud esindaja Europa Nõukogus / Représentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizuirani predstavnik u Europskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Европа қауымдастығындағы уәкілетті өкіл /유립 공동체의 위임 대표 / Igaliotasis atstovas Europos Bendrijoje / Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autorisert representant i EU / Autoryzowane przedstawicielstwo we Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Reprezentantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve / Autorizovano predstavništvo u Evropskoj uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi / Уповноважений представник у країнах ЄС / 欧洲共同体授权代表



In Vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostika meditsiiniaparatuur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinska pomagala za In Vitro Dijagnostiku / In vitro diagnosztikai orvosi eszköz / Dispositivo medicale per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жүргізетін медициналық диагностика аспабы / In Vitro Diagnostic 의료 기기 / In vitro diagnostikos prietaisas / Medicīnas ierīces, ko lieto in vitro diagnostikā / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk utstyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispozitiv medical pentru diagnostic in vitro / Медицинский прибор для диагностики in vitro / Medicińska pomôcka na diagnostiku in vitro / Medicinski uređaj za in vitro dijagnostiku / Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik / In Vitro Diyagnostik Tibbi Cihaz / Медичний пристрій для діагностики in vitro / 体外诊断医疗设备



Теmperature limitation / Температурни ограничения / Teplotní omezení / Temperaturbegrænsning / Temperaturbegrenzung / Περιορισμοί θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperaturi piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hőmérsékleti határ / Limiti di temperatura / Температураны шектеу /은도 계한 / Laikymo temperatura / Temperaturas ierobežojumi / Temperaturlimiet / Temperaturbegrensning / Ograniczenie temperatury / Limites de temperatura / Limite de temperatură / Orpаничение температуры / Ohraničenie teploty / Ograničenje temperature / Temperaturgräns / Sıcaklık sınırlaması / Обмеження температури / 温度限制



Batch Code (Lot) / Κομ μα παρτιμματα / Κόd (číslo) šarže / Batch-kode (lot) / Batch-Code (Charge) / Κωδικός παρτίδας (παρτίδα) / Código de lote (lote) / Partii kood / Numéro de lot / Lot (kod) / Tétel száma (Lot) / Codice batch (lotto) / Толтама коды / 매치 코드(로트) / Partijos numeris (LOT) / Partijas kods (laidiens) / Lot nummer / Batch-kode (parti) / Kod partii (seria) / Código do lote / Cod de serie (Lot) / Код партии (лот) / Kód série (šarža) / Kod serije / Partinummer (Lot) / Parti Kodu (Lot) / Код партії / 批号(亚批)



Contains sufficient for <n> tests / Съдържанието е достатъчно за <n> теста / Dostatečné množství pro <n> testů / Indeholder tilstrækkeligt til <n> tests / Ausreichend für <n> Tests / Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις / Contenuto sufficiente para <n> pruebas / Küllaldane <n> testide jaoks / Contenu suffisant pour <n> tests / Sadržaj za <n> testova / <n> teszthez elegendő / Contenuto sufficiente per <n> test / <n> тесттері үшін жеткілікті / <n> 테스트가 충분히 포함됨 / Pakankamas kiekis atlikti <n> testų / Satur pietiekami <n> pārbaudēm / Inhoud voldoende voor "n" testen / Innholder tilstrekkelig til <n> tester / Zawiera ilość wystarczającą do <n> testów / Conteúdo suficiente para <n> testes / Conţinut suficient pentru <n> teste / Достаточно для <n> тестов(a) / Obsah vystačí na <n> testov / Sadržaj dovoljan za <n> testov / Innehåller tillräckligt för <n> analyser / <n> test için yeterli malzeme içerir / Вистачить для аналізів: <n> / 足够进行 <n> 次检测



Consult Instructions for Use / Hanpaвere справка в инструкциите за употреба / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλευτείτε ту облуїє хурі́опу / Consultar las instrucciones de uso / Lugeda kasutusjuhendit / Consultar la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használáti utasítást / Consultare le istruzioni per l'uso / Пайдалану нускаулығымен танысып алыныз / 사용 지침 참조 / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Skatīt lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcja użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultați instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozri Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanım Talimatları'na başvurun / Див. інструкції з використання / 请参阅使用说明



CONTROL + Positive control / Ποποжителен контрол / Positivní kontrola / Positiv Kontrolle / Θετικός μάρτυρας / Control positivo / Positivne kontroll / Contrôle positif / Positivne kontroll / Contrôle positif / Positivne kontroll / Contrôle positif / Positivne kontroll / Positivne kontroll / Contrôle positif / Positivne kont Pozitivna kontrola / Pozitív kontroll / Controllo positivo / Он бакылау / 양성 컨트롤 / Teigiama kontrole / Pozitīvā kontrole / Positieve controle / Kontrola dodatnia / Controlo positivo / Control pozitiv / Положительный контроль / Pozitif kontrol / Позитивний контроль / 阳性对照试剂

| Negative control / Отрицателен контрол / Negativní kontrola / Negativ kontrol / Negative Kontrolle / Арvŋтіко́ς μάρτυρας / Control negativo / Negativne kontrolle / Negativna kontrole / Negativna Controlo negativo / Control negativ / Отрицательный контроль / Negatif kontrol / Негативний контроль / 阴性对照试剂



Becton, Dickinson and Company 7 Loveton Circle Sparks, MD 21152 USA

EC REP

Benex Limited Pottery Road, Dun Laoghaire Co. Dublin, Ireland

Australian Sponsor: Becton Dickinson Pty Ltd. 4 Research Park Drive Macquarie University Research Park North Ryde, NSW 2113

Australia

ATCC is a trademark of the American Type Culture Collection. © 2017 BD. BD, the BD Logo and BBL are trademarks of Becton, Dickinson and Company.